



大会

Distr.: General
21 June 2018
Chinese
Original: English

国际法委员会

第七十届会议

2018年4月30日至6月1日，纽约

2018年7月2日至8月10日，日内瓦

关于条约的暂时适用的第五次报告

特别报告员胡安·曼努埃尔·戈麦斯-罗夫莱多编写

增编

目录

	页次
附件一：条约的暂时适用：部分参考文献.....	2
A. 书籍.....	2
B. 文章和书籍章节.....	3
C. 案例法.....	6
D. 国际组织的决议和决定.....	7
E. 其他文献.....	7



附件一

条约的暂时适用：部分参考文献

A. 书籍

Aust, Anthony, *Modern Treaty Law and Practice*, 2nd ed., Cambridge University Press, 2007.

_____, “Article 24”, in Olivier Corten and Pierre Klein (eds.), *The Vienna Conventions on the Law of Treaties: A Commentary*, vol. II, Oxford University Press, 2011.

Azaria, Danae, *Treaties on Transit of Energy via Pipelines and Countermeasures*, Oxford, Oxford University Press, 2015.

Bjorge, Eirik, *The Evolutionary Interpretation of Treaties*, Oxford, Oxford University Press, 2014.

Flaesch-Mougin, Catherine and Isabelle Bosse-Platière, “L’application provisoire des accords de l’Union européenne”, *The European Union in the World: Essays in Honour of Marc Maresceau*, Govaere, Inge, et al. (eds.) Leiden, Netherlands, Martinus Nijhoff Publishers, 2014.

García, J., *La aplicación provisional de los tratados. La celebración de tratados internacionales por España: problemas actuales*, Madrid, Ministerio de Asuntos Exteriores, 1990.

Geslin, Albane, *La mise en application provisoire des traités*, Paris, Editions A. Pedone, 2005.

Gomaa, Mohammed M., *Suspension or Termination of Treaties on Grounds of Breach*, Kluwer Law International, 1996.

Grignon, Julia, *L’applicabilité temporelle du droit international humanitaire*, Geneva, Schulthess, 2013.

Gutiérrez Baylón, Juan de Dios, *Derecho de los Tratados*, Editorial Porrúa, 2010.

Klabbers, Jan and René Lefeber, (eds.), *Essays on the Law of Treaties: A Collection of Essays in Honour of Bert Vierdag*, The Hague, Kluwer Law International, 1998.

Osminin, B. I., *The Adoption and Implementation by States of International Treaty Obligations*, Wolters Kluwer, 2006.

Quast Mertsch, Anneliese, *Provisionally Applied Treaties: Their Binding Force and Legal Nature*, Fitzmaurice, Malgosia, et al. (eds.), Queen Mary Studies in International Law, vol. 9, Martinus Nijhoff, 2012.

_____, “The reform measures of ECHR Protocol No. 14 and the provisional application of treaties”, in Fitzmaurice, Malgosia, et al. (eds.), *The Interpretation and Application of the European Convention of Human Rights: Legal and Practical Implications*, Queen Mary Studies in International Law, vol. 12, Martinus Nijhoff, 2012.

Reuter, Paul, *Introduction to the Law of Treaties*, London and New York, Kegan Paul International, 1995.

Sarooshi, Dan, *International Organizations and Their Exercise of Sovereign Powers*, Oxford University Press, 2005.

Simonet, Loïc and Oscar Arias Sanchez, *Le traité sur le commerce des armes*, A. Pedone (ed.), 2015.

Villager, Mark E., *Commentary on the 1969 Vienna Convention on the Law of Treaties*, Martinus Nijhoff, 2008.

B. 文章和书籍章节

_____. *American Journal of International Law*, vol. 34 (1940) (Supplement).

Andrés Sáenz de Santa María, María Paz, “La aplicación provisional de los tratados internacionales en el derecho español”, *Revista española de derecho internacional*, vol. 34, No. 1, 1982.

Arsanjani, Mahnoush H. and W. Michael Reisman, “Provisional application of treaties in international law: the energy charter treaty awards”, in Enzo Cannizzaro (ed.), *The Law of Treaties Beyond the Vienna Convention*, Oxford University Press, 2011.

Ascensio, Hervé, “Article 70”, in Olivier Corten and Pierre Klein (eds.), *The Vienna Conventions on the Law of Treaties: A Commentary*, vol. II, Oxford University Press, 2011.

Azaria, Danae, “Exception of non-performance” in *Max Planck Encyclopedia of Public International Law*, 2015.

Bartels, Lorand, “Withdrawing provisional application of treaties: has the EU made a mistake?”, in *Cambridge Journal of International and Comparative Law*, vol. I, No. 1, 2012.

_____, Comments on provisional application, All Souls College, 2 December 2014.

Belz, Matthew, “Provisional application of the Energy Charter Treaty: *Kardassopoulos v. Georgia* and improving provisional application in multilateral treaties”, *Emory International Law Review*, vol. 22, No. 2, fall, 2008.

Bothe, Michael, “Article 46” in Olivier Corten and Pierre Klein (eds.), *The Vienna Conventions on the Law of Treaties: A Commentary*, vol. II, Oxford University Press, 2011.

Cadilhac, Marie-Cécile, “Association UE-Ukraine: débuts mouvementés d’application provisoire pour un accord ambitieux”, *Revue trimestrielle de droit européen*, Dalloz, 2015, pp. 220–227.

Casey-Maslen, Stuart, “Article 23: provisional application”, in Stuart Casey-Maslen et al. (eds.), *The Arms Trade Treaty: A Commentary*, Oxford University Press, 2016.

Charney, J., “U.S. provisional application of the 1994 Deep Seabed Agreement”, *American Journal of International Law*, vol. 88, No. 4, 1994, pp. 705–718.

Crnic-Grotic, V., “Object and purpose of treaties in the Vienna Convention on the Law of Treaties”, *Asian Yearbook of International Law*, vol. 7, 1997.

Dalton, Robert E., “Provisional application of treaties” in Duncan B. Hollis (ed.), *The Oxford Guide to Treaties*, Oxford University Press, 2012.

Da Silva, Clare and Brian Wood, “Article 7: export and export assessment”, in Clare da Silva and Brian Wood (eds.), *Weapons and International Law: The Arms Trade Treaty*, Larcier, 2015.

Do Nascimento e Silva, Geraldo Eulalio, “Le facteur temps et les traités”, *The Hague Academy of International Law*, vol. 154, 1977, pp. 217–291.

Fahner, Johannes, “The empire strikes back: Yukos-Russia, 1-1”, blog of the *European Journal of International Law*, 26 May 2016. 可参阅: <https://www.ejiltalk.org/the-empire-strikes-back-yukos-russia-1-1/>。

Fitzmaurice, Malgosia and Anneliese Quast, *The International and Comparative Law Quarterly*, vol. 56, No. 2, 2007, pp. 468-470. 可参阅: <http://search.proquest.com/docview/236672245>。

Fukui, Yasuhito, “Legal questions arising from its non-entry into force revisited”, *Journal of Conflict and Security Law*, vol. 22, No. 2, July 2017, pp. 1-18.

Gamarra, Yolanda, “Current questions of State succession relating to multilateral treaties”, in Pierre Michel Eisemann and Martti Koskeniemi (eds.), *State Succession: Codification Tested against the Facts*, Hague Academy of International Law, Martinus Nijhoff, 2000.

Hafner, Gerhard, “The ‘provisional application’ of the Energy Charter Treaty”, *International Investment Law for the Twenty-first Century: Essays in Honour of Christoph Schreuer*, Oxford University Press, 2009, pp. 593-607.

Jacobsson, Marie G., “Syria and the issue of chemical weapons: a snapshot of a legal time-frame — the United Nations Security Council resolution 2118 (2013) and the OPCW Executive Council Decision” in Jonas Ebbesson et al. (eds.) *International Law and Changing Perceptions of Security*, Brill Nijhoff, 2014.

Jennings, Robert Y., “Treaties”, in Mohammed Bedjaoui (ed.), *International Law: Achievements and Prospects*, Martinus Nijhoff, 1991.

Klaus, Ulrich, “The Yukos case under the Energy Charter Treaty and the provisional application of international treaties”, in *Policy Papers on Transnational Economic Law*, No. 11, Martin Luther University, 2005.

Kohona, Palitha T. B., “Reservations: discussion of recent developments in the practice of the Secretary-General of the United Nations as depositary of multilateral treaties”, *Georgia Journal of International and Comparative Law*, vol. 33, 2004–2005.

Koskeniemi, Martti, “Paragraph 3: Law of Treaties”, in Pierre Michel Eisemann and Martti Koskeniemi (eds.), *State Succession: Codification Tested against the Facts*, Hague Academy of International Law, Martinus Nijhoff, 2000.

Krieger, Heike, “Article 25”, in Oliver Dörr and Kirsten Schmalenbach (eds.), *The Vienna Conventions on the Law of Treaties: A Commentary*, Springer, 2012.

Lefeber, René, “The provisional application of treaties”, in Jan Klabbers and René Lefeber (eds.) *Essays on the Law of Treaties: A Collection of Essays in Honour of Bert Vierdag*, Martinus Nijhoff, 1998.

_____, “Treaties, provisional application”, R. Wolfrum (ed.), *The Max Planck Encyclopedia of Public International Law*, Oxford University Press, 2008.

Li, Fenghua, “The Yukos cases and the provisional application of the Energy Charter Treaty”, *Cambridge International Law Journal*, vol. 6, No. 1, pp. 75-86.

Mathy, Denise, “Article 25”, in Olivier Corten and Pierre Klein (eds.), *The Vienna Conventions on the Law of Treaties: A Commentary*, vol. I, Cambridge University Press, 2011.

Michie, Andrew, “The provisional application of arms control treaties”, in *Journal of Conflict and Security Law*, vol. 10, No. 3, 2005.

_____, “The provisional application of treaties in South African law and practice”, in *South African Yearbook of International Law*, vol. 30, 2005.

_____, “The role of provisionally applied treaties in international organisations”, *The Comparative and International Law Journal of Southern Africa*, vol. 39, 2006.

_____, “Provisional application of non-proliferation treaties”, in Daniel H. Joyner and Marco Roscini (eds.) *Non-Proliferation Law as a Special Regime*, first ed., Cambridge University Press, 2012.

Niebruegge, Alex M., “Provisional application of the Energy Charter Treaty: the Yukos arbitration and the future place of provisional application in international law”, *Chicago Journal of International Law*, vol. 8, No. 1, 2007–2008.

Ouguergouz, Fatsah, Santiago Villalpando and Jason Morgan-Foster, “Article 77”, in Olivier Corten and Pierre Klein (eds.), *The Vienna Conventions on the Law of Treaties: A Commentary*, vol. II, Oxford University Press, 2011.

Provost, René, “Article 73”, in Olivier Corten and Pierre Klein (eds.), *The Vienna Conventions on the Law of Treaties: A Commentary*, vol. II, Oxford University Press, 2011.

Rogoff, Martin A. and Barbara E. Gauditz, “The provisional application of international agreements”, in *Maine Law Review*, vol. 39, No. 1, 1987.

Rosenne, Shabtai, “More on the depositary of international treaties”, *American Journal of International Law*, vol. 64.

_____, “The depositary of international treaties”, *American Journal of International Law*, vol. 61, No. 4, October 1967.

Sagar, David, “Provisional application in an international organization”, *Journal of Space Law*, vol. 27, No. 2, 1999.

Schaus, Annemie, “Article 27”, in Olivier Corten and Pierre Klein (eds.), *The Vienna Conventions on the Law of Treaties: A Commentary*, vol. I, Oxford University Press, 2011.

Schenker, Claude, “L'application provisoire des traités: droit et pratique suisses”, *Schweizerische Zeitschrift für internationales und europäisches Recht: Revue suisse de droit international et européen*, 2015, vol. 25, No. 2, 217-238.

Simma, Bruno and Tams, Christian J., “Article 60”, in Olivier Corten and Pierre Klein (eds.), *The Vienna Conventions on the Law of Treaties: A Commentary*, vol. II, Oxford University Press, 2011.

Treves, Tullio, “L'entrée en vigueur de la Convention des Nations Unies sur le droit de la mer et les conditions de son universalisme”, in *Annuaire français de droit international*, vol. XXXIX, 1993.

Vignes, Daniel, “Une notion ambiguë: l'application à titre provisoire des traités”, *Annuaire français de droit international*, vol. 18, 1972.

Yihdego, Zeray, “Article 23: provisional application”, in Clare da Silva and Brian Wood (eds.), *Weapons and International Law: The Arms Trade Treaty*, Larcier, 2015.

C. 案例法

C/09/477160/HA ZA 15-1;C/09/477162/HA ZA 15-2;C/09/481619/HA ZA 15-112.可查阅 <http://uitspraken.rechtspraak.nl/inziendocument?id=ECLI:NL:RBDHA:2016:4230>。

《波兰上西里西亚的某些德国利益，案情实质，判决，常设国际法院汇编》，A 辑，第 7 号，1926 年，第 19 页。

《科孚海峡案，1949 年 4 月 9 日判决，1949 年国际法院案例汇编》。

《霍茹夫工厂，判决，常设国际法院汇编》，A 辑，第 9 号，1927 年。

《加布奇科沃-大毛罗斯项目(匈牙利/斯洛伐克)，判决，1997 年国际法院案例汇编》。

约安尼斯·卡达索浦洛斯诉格鲁吉亚，2007 年 7 月 6 日管辖权裁决，解决投资争端国际中心第 ARB/05/18 号仲裁案。可查阅 <http://icsid.worldbank.org/ICSID/>。

《尼加拉瓜境内和针对尼加拉瓜的军事和准军事活动(尼加拉瓜诉美利坚合众国)，管辖权和可受理性，判决，1984 年国际法院案例汇编》。

《尼加拉瓜境内和针对尼加拉瓜的军事和准军事活动(尼加拉瓜诉美利坚合众国)，案情实质，判决，1986 年国际法院案例汇编》。

《核试验(澳大利亚诉法国)，判决，1974 年国际法院案例汇编》，第 253 页。

Permanent Court of Arbitration, *Yukos Universal Limited (Isle of Man) v. the Russian Federation*, Interim Award on Jurisdiction and Admissibility, 30 November 2009, case No. AA 227.

《摩洛哥磷酸盐矿，判决，常设国际法院案例汇编》，A/B 辑，第 74 号，1938 年，初步反对意见。

《执行联合国公务时所受损害的赔偿，咨询意见，1949 年国际法院案例汇编》。

《<防止及惩治灭绝种族罪公约>保留意见，咨询意见，1951 年国际法院案例汇编》。

《温布尔登号，判决，常设国际法院案例汇编》，A 辑，第 1 号，1923 年。

《默兹河分流，判决，常设国际法院案例汇编》，A/B 辑，第 70 号，1937 年，安切洛蒂法官的反对意见。

D. 国际组织的决议和决定

_____. Decision (EU) 2017/38 of 28 October 2016 on the provisional application of the Comprehensive Economic and Trade Agreement between Canada, of the one part, and the European Union and its member States, of the other part, *ibid.*, L 11, 14 January 2017, p. 1080.

_____.FCCC/KP/AWG/2010/10, “有关第一个承诺期与随后各承诺期之间可能出现空白的法律考虑”, 2010 年 7 月 20 日。

_____.FCCC/KP/CMP/2012/13/Add.1, “作为《京都议定书》缔约方会议的《公约》缔约方会议第八届会议报告”, 2012 年 11 月 26 日至 12 月 8 日在多哈举行, 2013 年 2 月 28 日。

_____.FCCC/CP/2015/L.9, 第 5 段。

《总协定》, 专家组的报告, 加拿大——省级营销机构进口、分销和销售某些酒精饮料, DS17/R-39S/27, 1992 年 2 月 18 日通过。

《总协定》, 专家组的报告, 挪威——限制苹果和梨的进口, L/6474-36S/306, 1989 年 6 月 22 日通过。

《总协定》, 专家组的报告, 泰国——限制香烟进口和对香烟征收国内税, DS10/R-37S/200, 1990 年 11 月 7 日通过。

《总协定》, 专家组的报告, 美国——影响酒精和麦芽饮料的措施, DS23/R-39S/206, 1992 年 6 月 19 日通过。

大会 1946 年 2 月 12 日第 24(I)号决议。

大会第 50/245 号决议。

大会 2001 年 12 月 12 日第 56/83 号决议。

大会第 67/234B 号决议。

经大会 1949 年 12 月 1 日第 364(IV)号决议、1955 年 12 月 12 日第 482(V)号决议和 1978 年 12 月 19 日第 33/141 号决议修订的大会 1946 年 12 月 14 日第 97(1)号决议。

关于成立全面禁止核试验条约组织筹备委员会的决议, CTBT/MSS/RES/1, 1996 年 11 月 19 日通过。

E. 其他文献

_____. “Syria’s Accession to the Chemical Weapons Convention Enters into Force”. 可查阅：<http://www.opcw.org/news/article/syrias-accession-to-the-chemical-weapons-convention-enters-into-force/>。

_____. Council of Europe and British Institute of International and Comparative Law (eds.), *Treaty making — expression of consent by States to be bound by a treaty*, Kluwer Law International, 2001.

_____. Democratic security for all in Europe in challenging times. Tackling violent extremism and radicalisation leading to terrorism (CM/PV(2016)126-final), appendix 3, para. 3. 可参阅：https://search.coe.int/cm/Pages/result_details.aspx?ObjectID=09000016806c9744。

_____. The treaty, protocols, conventions and supplementary acts of the Economic Community of West African States [1975–2010], Abuja, Ministry of Foreign Affairs, 2011.

A/AC.138/88, 秘书长关于多边条约尤其是关于成立国际组织和(或)制度的多边条约生效之前暂时适用的若干先例的报告。

A/CN.4/683, 关于与条约解释相关的嗣后协定和嗣后惯例的第三次报告, 特别报告员格奥尔格·诺尔特编写, 2015 年 4 月 7 日

Michie, Andrew, The provisional application of treaties with special reference to arms control, disarmament and non-proliferation instruments, Master of Laws dissertation submitted at the University of South Africa, 2009.

特别报告员 G.G.菲茨莫里斯编写的第四次报告, A/CN.4/120 号文件, 《1959 年国际法委员会年鉴》, 第二卷。

Boletín Oficial del Estado No. 288 del 28 de noviembre de 2014. Secc. I, p. 96841.

J.L.布赖尔利, 关于条约法的第一次报告, A/CN.4/23 号文件。

C.N.1021.2000.TREATIES-2 (保存通知); 可查阅联合国条约集网站:
<https://treaties.un.org/doc/Treaties/1980/01/19800127%2000-52%20AM/Related%20Documents/CN.1021.2000-Eng.pdf>。

CAHDI(2016)8, 2016 年 2 月 12 日。

Constitution of the Republic of Turkey.可查阅:http://global.tbmm.gov.tr/docs/constitution_en.pdf。

Estonia Foreign Relations Act, 2006 年 6 月 15 日通过, RT I 2006, 32, 248, 2007 年 1 月 1 日生效。可查阅: <https://www.riigiteataja.ee/en/eli/517012014001/consolide>。

European Commission, press release of 30 November 2017, “Provisional application of new agreement between the European Union and Afghanistan signals new phase in cooperation”.可查阅: http://europa.eu/rapid/press-release_IP-17-5008_en.htm。

《多边条约最后条款手册》, 联合国出版物, 出售品编号: E.04.V.3, 2003 年。

《对条约的保留的实践指南》。国际法委员会第六十三届会议工作报告, 补编第 10 号, A/66/10/Add.1。

International Law Association, Berlin Conference, 2004, Arms Control and Disarmament Law.

Journal officiel de la République française, No. 0125, 31 May 1997, 8415.公告案文可查阅: https://www.legifrance.gouv.fr/affichTexte.do?cid_Texte=JORFTEXT000000200416。

Library of Congress, Report on the Law of the Sea Treaty: alternative approaches to provisional application, 93rd congress, 2nd session, House Committee on Foreign Affairs (4 March 1974) I.L.M., p. 456.

Réglementer clairement l'application à titre provisoire de traités internationaux: le Conseil fédéral prend position sur un rapport émanant de la Commission des institutions politiques du Conseil des Etats.Communiés, DFJP, 19.02.2004.可查阅:
<http://www.ejpd.admin.ch/content/ejpd/fr/home/dokumentation/mi/2004/2004-02-19.html>。

《联合国各机关惯例汇编》, 补编三, 第四卷, 《宪章》第九十二至一百一十一条(联合国出版物, 出售品编号: E.73.V.2)。

《联合国各机关惯例汇编》，第五卷，《宪章》第九十二至一百一十一条(联合国出版物，出售品编号：1955.V.2(第五卷))。

加强和协调联合国法治活动。秘书长的报告，A/70/206，第11段。

《秘书长作为多边条约保存人的实务提要》，ST/LEG/7/Rev.1(联合国出版物，出售品编号：E.94.V.15)，第237至241段。

《秘书长作为多边条约保存人的实务提要》，ST/LEG/7/Rev.1(联合国出版物，出售品编号：E.94/V.5)。

关于习惯国际法的识别的第三次报告，特别报告员迈克尔·伍德爵士编写，A/CN.4/682。

《条约手册》，联合国出版物，出售品编号：E.12.V.1。

《关于国家在条约方面的继承的维也纳公约》(1978年8月23日，维也纳)，联合国《条约汇编》，第1946卷，第33356号，第125页；1966年12月6日生效。

《维也纳条约法公约》(1969年5月23日，维也纳)，联合国《条约汇编》，第1155卷，第18232号，第443页。

《关于国家和国际组织间或国际组织相互间条约法的维也纳公约》(1986年3月21日，维也纳)。E/CONF.129/15。

《1959年国际法委员会年鉴》，第一卷，第487次会议。

《1962年……年鉴》，第一卷，第668次会议。

《1962年……年鉴》，第二卷，A/5209号文件。

《1962年……年鉴》，第二卷，A/CN.4/144。

《1965年……年鉴》，第一卷，第790次会议。

《1965年……年鉴》，第二卷，A/6009号文件。

《1966年……年鉴》，A/6309/Rev.1号文件，第二部分。

《1966年……年鉴》，A/6309/Rev.1号文件，第二部分，附件。

《1966年……年鉴》，第二卷(联合国出版物，出售品编号：67.V.2)。

《1974年……年鉴》，第二卷(第一部分)，A/CN.4/278号文件。

《2001年……年鉴》，第二卷，第二部分(联合国出版物，出售品编号：E.04.V.17(第二部分))，经更正。

《2011年……年鉴》，第二卷(第三部分)。

《2013年……年鉴》，第二卷(第一部分)，A/CN.4/664号文件。

《2014年……年鉴》，第二卷(第一部分)，A/CN.4/675号文件。

《2015年……年鉴》，第二卷(第一部分)，A/CN.4/687号文件。

《2015年……年鉴》，第二卷(第二部分)。